

# MANUAL TÉCNICO DO OPERADOR CARRETA CBM / CCBM

8000 - 11000 / 5000 - 6500

*Edição  
Jun. 2025*



**IMPORTANTE - IMPORTANTE - IMPORTANT**



• LEIA ATENTAMENTE O MANUAL TÉCNICO DO OPERADOR ANTES DE LIGAR E OPERAR O EQUIPAMENTO. A MANUTENÇÃO, CONSERVAÇÃO E GARANTIA DO EQUIPAMENTO DEPENDEM DIRETAMENTE DAS INFORMAÇÕES CONSTANTES NO MANUAL.



• LEIA ATENTAMENTE EL MANUAL TÉCNICO DEL OPERADOR ANTES DE CONECTAR Y OPERAR EL EQUIPAMENTO. CONSERVACIÓN Y GARANTÍA DEL EQUIPAMENTO DEPENDEN DIRECTAMENTE DE LAS INFORMACIONES CONSTANTE EN EL MANUAL.

• READ THE TECHNICAL OPERATOR'S MANUAL BEFORE CONNECTING AND OPERATE THE EQUIPMENT. MAINTENANCE, PRESERVATION AND GUARANTEE OF EQUIPMENT DEPEND DIRECTLY ON INFORMATION IN THE MANUAL.



Parabéns!

Você acaba de adquirir a Carreta Menta, é um equipamento de simples operação e manutenção, sendo ideal para transporte cereais, silagem e auxiliando agricultor no dia a dia, respeitando seus limites de carga.

Agradecemos por escolher um equipamento realmente adequado às suas necessidades, as carretas Menta são produzidas com matéria prima de alta qualidade, seus componentes metálicos são feitos em Aço SAE 1020, sendo fabricada por uma empresa com 71 anos de experiência.

O presente Manual fornece as instruções para a correta operação e manutenção preventiva, bem como o procedimento para contatar a Assistência Técnica, caso necessário.

Portanto, antes de operar a carreta pela primeira vez, leia as instruções de segurança e todas as demais informações contidas neste Manual.

Caso permaneçam quaisquer dúvidas, procure um de nossos Revendedores autorizados ou entre em contato com a MENTA, pois teremos o maior prazer em ajudá-lo no que for necessário.

As imagens apresentadas neste manual são de caráter meramente ilustrativo. Os produtos podem estar equipados com opcionais. Para facilitar a visualização, podem mostrar proteções de segurança abertas ou removidas.

Todas as informações e especificações constantes neste manual estão atualizadas no momento de sua publicação.

A MENTA se reserva o direito de atualizá-los a qualquer momento, sem aviso prévio.

**A REPRODUÇÃO DESTE MANUAL NÃO É PERMITIDA SEM A PRÉVIA AUTORIZAÇÃO POR ESCRITO DA MENTA MÁQUINAS.**



Curta MENTA no Facebook  
[facebook.com/mentamaquinas](https://facebook.com/mentamaquinas)



Siga MENTA no Instagram  
[mentamaquinas](https://instagram.com/mentamaquinas)

Conheça nossa linha completa de produtos



[www.menta.ind.br](http://www.menta.ind.br)

Fale conosco:



[menta@menta.ind.br](mailto:menta@menta.ind.br)

Acesse nosso canal de vídeos

**You Tube** /mentamit



# ▶ ÍNDICE

	Pág.
1 - Manual Técnico do Operador.....	01
1.1 - Medidas de Segurança .....	01
1.2 - Normas de Segurança.....	02
1.3 - Advertências.....	04
2 - Montagem.....	05
2.1 - Montagem do Eixo no Chassi.....	05
2.2 - Montagem da Plataforma no Chassi.....	06
2.3 - Montagem das Colunas e Laterais.....	07
2.4 - Regulagem da Trava da Tampa Traseira.....	08
2.5 - Montagem das Guardas e Fundo Cônico (Opcional).....	08
2.6 - Montagem do Eixo Tandem.....	09
2.7 - Montagem do Cabeçalho de Dois Eixos.....	09
2.8 - Utilizando o Macaco Mecânico.....	10
2.9 - Acoplando ao Trator.....	10
2.10 - Acoplando a Mangueira do Hidráulico.....	11
2.11 - Operações.....	11
3 - Manutenção.....	12
3.1 - Pressão dos Pneus.....	12
3.2 - Cuidado.....	12
3.3 - Conhecendo a Carreta CBM / CCBM.....	13
3.4 - Características e Especificações Técnicas.....	13
3.4 - Dimensões Gerais.....	14
4 - Catálogo de Peças.....	15
4.1 - Carreta Basculante Standard CBM 8000-11000.....	15
4.2 - Carreta Basculante Standar CCBM 5000 - 6500.....	17
4.3 - Kit Complemento Guarda.....	19
4.4 - Cabeçalho Movél com Eixo Duplo CBM.....	20
4.5 - Cabeçalho Fixo com Eixo Tandem CBM.....	21
4.6 - Cabeçalho Fixo com 1 Eixo CBM / CCBM.....	22
4.7 - Cubo da Roda.....	23
4.8 - Rodas.....	23
5 - Problemas, Causas e Soluções.....	24
6 - Certificado de Garantia.....	25

# 1 - MANUAL TÉCNICO DO OPERADOR

## ► 1.1 - MEDIDAS DE SEGURANÇA

As Carretas Menta são de utilização simples, porém como qualquer outro implemento ou máquina agrícola, para evitar acidentes, é necessário tomar algumas medidas de segurança, como:

Verificar se o trator e a carreta estão em perfeitas condições de uso;

Observar em torno da carreta e do trator antes e movimentá-los, para não atingir pessoas, animais ou obstáculos;

Evitar que pessoas acompanhem o operador durante o trabalho;

Ao engatar a carreta na barra de tração do trator, não esquecer de colocar a trava no pino de acoplamento;

Nunca ficar embaixo da carreta quando basculada;

Ao descer com a carreta, utilizar a mesma marcha necessária para subir (freio motor);

Utilizar trator com potência e lastramento compatíveis com a carga e topografia do terreno de tal forma que o trator domine com segurança a carreta.



***ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. NESTE MANUAL, SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRA-LO, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE ESTÁ RELACIONADA. E FIQUE ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADES DE ACIDENTES PESSOAIS.***



## **ATENÇÃO**



O manejo incorreto desse equipamento pode resultar em acidentes graves ou fatais.

Antes de colocar o equipamento em funcionamento, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual.

Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto ao manejo correto e seguro.

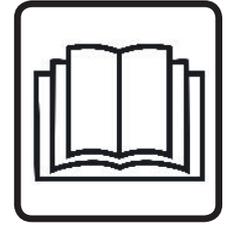
Certifique-se ainda de que o operador leu e entendeu o manual de instruções do produto.

## ► 1.2 - NORMAS DE SEGURANÇA

Esteja atento quanto as possibilidades de acidentes pessoais.

### ⚠ ATENÇÃO

Leia o manual de instruções atentamente para conhecer as práticas de segurança recomendadas.



### ⚠ ATENÇÃO

Não trabalhe com o trator se a frente estiver sem lastro suficiente para o equipamento traseiro.

Havendo tendência para levantar, adicione pesos ou lastros na frente ou nas rodas dianteiras.



### ⚠ ATENÇÃO

Somente comece a operar o trator quando estiver devidamente acomodado e com o cinto de segurança travado.



### ⚠ ATENÇÃO

Antes de fazer qualquer manutenção em seu equipamento, certifique-se que ele esteja devidamente parado.

Evite ser atropelado.



### ⚠ ATENÇÃO

Não transporte pessoas sobre o trator e nem dentro ou sobre o equipamento.



### ⚠ ATENÇÃO

Há riscos de lesões graves por tombamento ao trabalhar em terrenos inclinados. Não utilize velocidade excessiva.



### ⚠ ATENÇÃO

Quando estiver operando a carreta não permita que as pessoas mantenham-se sobre a carreta.

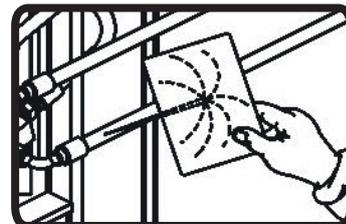


**⚠ ATENÇÃO**

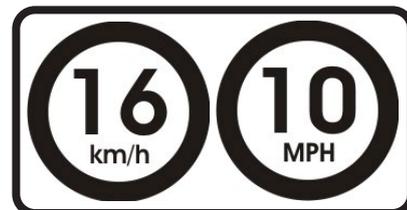
O óleo hidráulico trabalha sob pressão e pode causar graves ferimentos, se houver vazamentos. Verifique periodicamente o estado de conservação das mangueiras. Se há indícios de vazamentos substitua imediatamente. Antes de conectar ou desconectar as mangueiras hidráulicas alivie a pressão do sistema, acionando o comando com o trator desligado.

**⚠ ATENÇÃO**

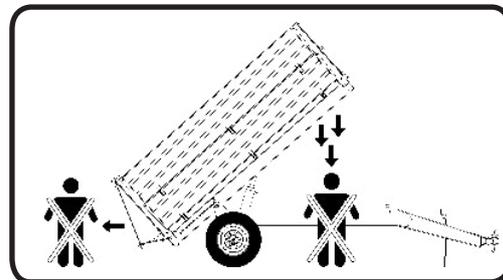
Ao procurar um possível vazamento nas mangueiras, use um pedaço de papelão ou madeira, nunca utilize as mãos. Evite a incisão de fluido na pele.

**⚠ ATENÇÃO**

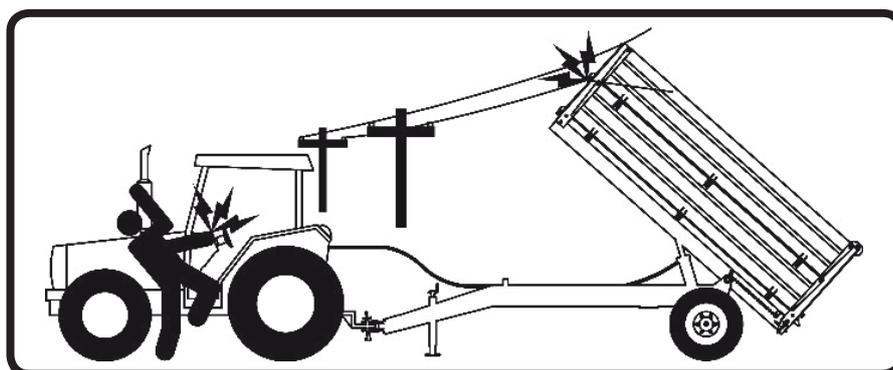
No transporte deste equipamento, não ultrapasse a velocidade de 16km/h ou 10MPH, evitando risco de danos e acidentes.

**⚠ ATENÇÃO**

Para prevenir graves lesões ou morte, mantenha distância da área de descarga e elevação durante a operação.

**⚠ ATENÇÃO**

Ao operar ou transportar a carreta agrícola, mantenha-se longe das linhas de transmissão de energia elétrica, galhos baixos de árvores e outras obstruções, evitando lesões graves ou até mesmo a morte.



## ► 1.3- ADVERTÊNCIAS



Quando operar a carreta agrícola, não permita que as pessoas se mantenham muito próximas ou sobre a mesma.

Ao proceder qualquer serviço de montagem ou desmontagem, utilize luvas de proteção para as mãos.

Antes de conectar ou desconectar as mangueiras hidráulicas, alivie a pressão do sistema acionando o comando com o trator desligado.

Verifique o estado de conservação das mangueiras hidráulicas.

Se houver indícios de vazamento de óleo, substitua imediatamente a mangueira, pois o óleo trabalha sob alta pressão e pode provocar graves acidentes. Não use roupas muito folgadas, pois poderão enroscar-se na carreta agrícola.



Ao colocar o motor do trator em funcionamento, esteja devidamente sentado no assento do operador e ciente do conhecimento completo do manejo correto e seguro tanto como da carreta agrícola.

Coloque sempre a alavanca do câmbio na posição neutra, desligue a engrenagem do comando da tomada de força e coloque os comandos do hidráulico da posição neutra.

Não ligue o motor do trator em recinto fechado, sem a ventilação adequada, pois os gases de escape são nocivos à saúde.

Ao manobrar o trator para o engate da carreta, certifique-se de possui o espaço necessário e de que não há ninguém muito próximo, faça sempre as manobras em marcha lenta e esteja preparado para frear em emergência.

Não faça egulagens com a carreta agrícola em funcionamento.



Ao trabalhar em terrenos inclinados, proceda com cuidado procurando sempre manter a estabilidade necessária. Em caso de desequilíbrio reduza a aceleração, vire as rodas para o lado da declividade do terreno e nunca levante a carreta agrícola.

Conduza sempre o trator a velocidades compatíveis com a segurança, especialmente nos trabalhos em terrenos acidentados ou em declives, mantenha o trator sempre engatado. Ao conduzir o trator em estradas, mantenha os pedais do freio interligados.

Não trabalhe com o trator com a frente leve. Se a frente tiver tendência para levantar, adicione mais pesos na frente ou nas rodas dianteiras.

Ao sair do trator coloque a alavanca do câmbio na posição neutra e aplique o freio de estacionamento. Não deixe nunca implementos engatados no trator na posição levantada do sistema hidráulico.



Bebidas alcoólicas ou alguns medicamentos podem gerar a perda de reflexos e alterar as condições físicas do operado. Por isso, nunca opere esse equipamento, sobre o uso dessas substâncias. Leia ou explique todos os procedimentos acima. ao usuário que não possa ler.

## 2 - MONTAGEM

### ► 2.1 - MONTAGEM DO EIXO NO CHASSI

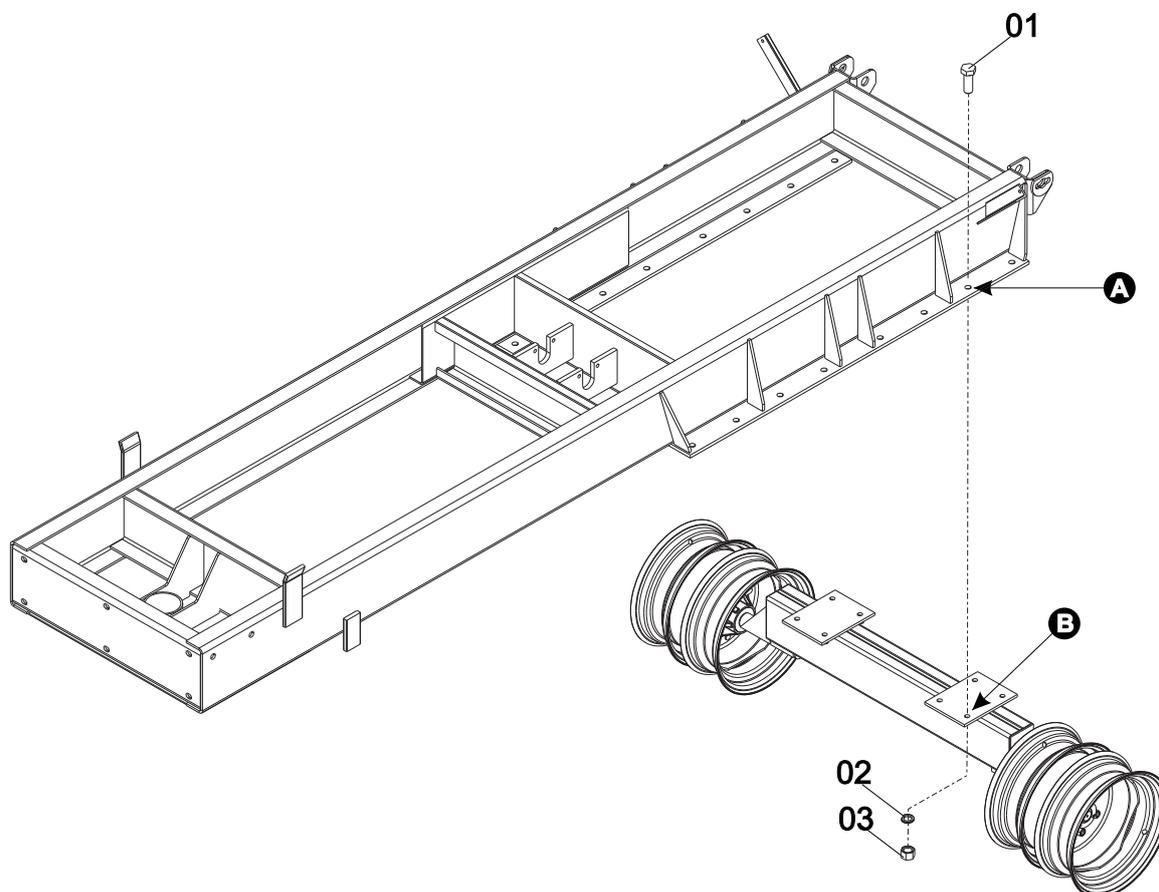
#### ⚠ ATENÇÃO ⚠

A carreta quando comercializada para mercado externo, sai de fábrica desmontada para facilitar o embarque. Para montá-la, siga as instruções a seguir:

- Antes de iniciar a montagem da carreta, procure um local ideal, onde facilite a montagem da mesma.
- Ao proceder qualquer serviço de montagem e desmontagem, utilize luvas nas mãos.
- Não utilize roupas, pois poderão enroscar-se no equipamento.

O chassi e o eixo são conjuntos extremamente importantes em veículo de carga, na qual todo peso se concentra no eixo, para isto sua montagem tem que ser perfeita, siga as instruções abaixo:

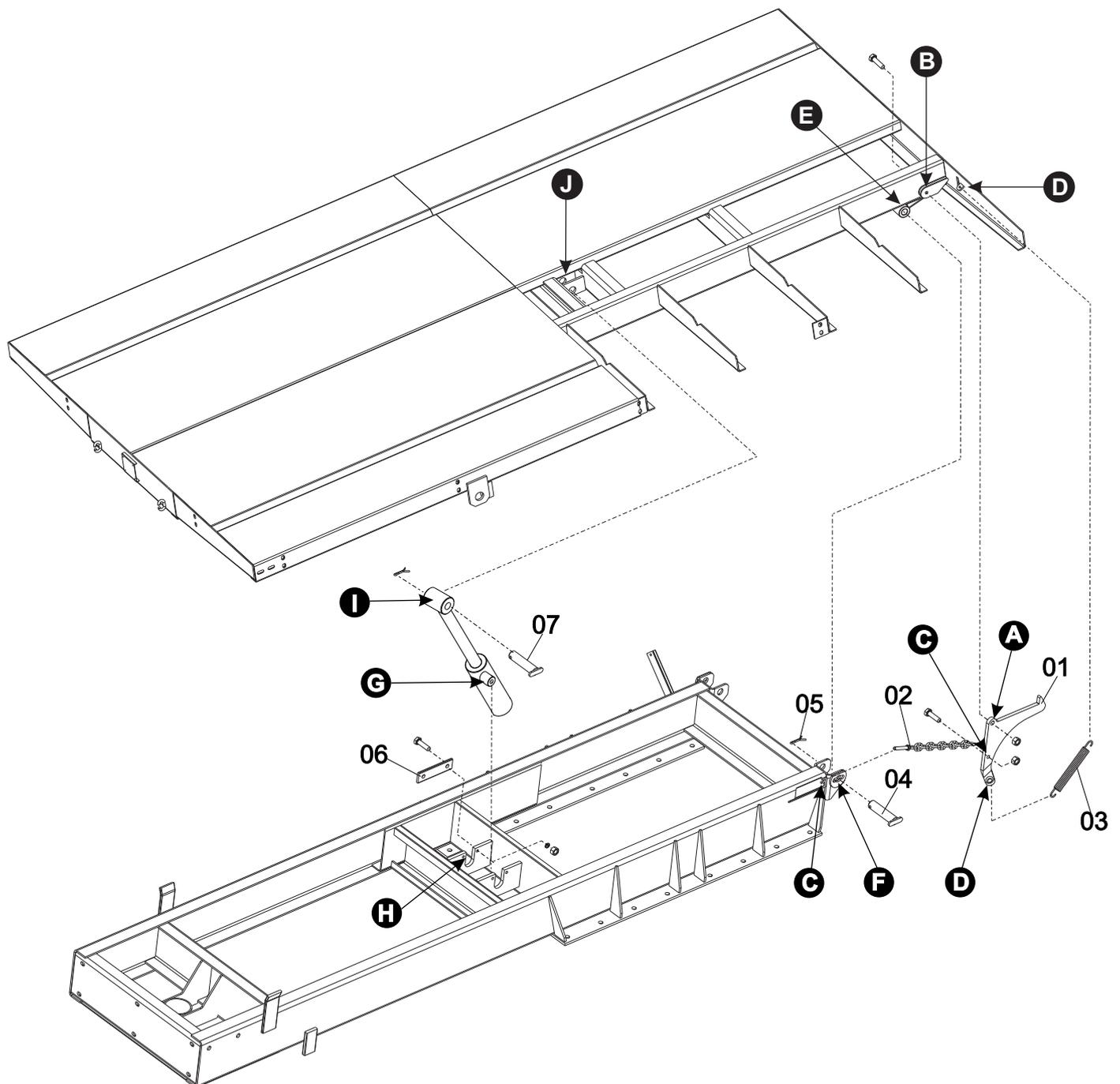
Para montar o eixo no chassi, deve-se posicionar os furos do eixo (B), com os furos do chassi (A), logo após fixar com parafuso (1), arruela (2) e porca (3).



## ► 2.2 - MONTAGEM DA PLATAFORMA DO CHASSI

A plataforma e o chassi estes dois conjuntos unidos juntamente com o pistão irão proporcionar o movimento de bascular. Siga com atenção os procedimentos abaixo:

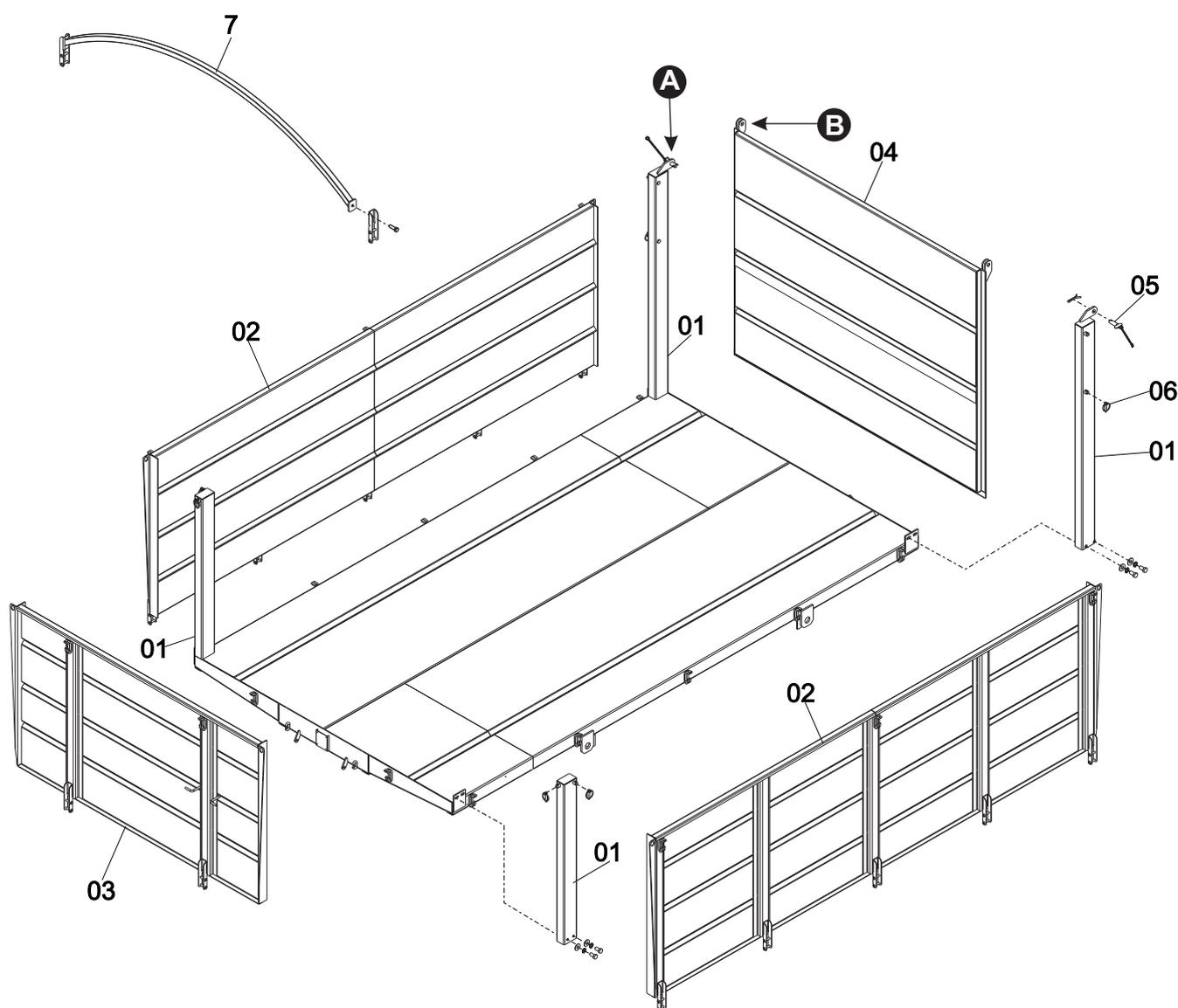
- 1)- Colocar a trava (1), em seguida alinhar furo (B) com o furo (A), e trave com a corrente (2) nos pontos (C), e a mola (3) nos pontos (D),
  - 2)- Acoplar a plataforma, posicionando o furo (E), concêntrico ao furo (F), passe o pino (4), trave com cupilha (5).
  - 3)- Posicione o suporte da camisa do pistão (G), concêntrico ao furo do suporte do pistão (H) do chassi, trave com as almeças (6), em seguida posicione a haste do pistão (I), concêntrico ao furo do suporte da plataforma (J), trave com o pino (7).
- Certifique-se de que todos os pinos estejam travados.



## ► 2.3 - MONTAGEM DAS COLUNAS E LATERAIS

O Sistema das laterais da carreta são totalmente intercambiáveis, para melhor reposição de peças e conseqüentemente mais compacta no transporte viabilizando maior quantidade de carretas por containers. Siga corretamente as instruções abaixo:

1)- Fixar as colunas laterais (1), em seguida coloque os fechamentos laterais de ambos os lados (2), coloque a tampa frontal (03), coloque a tampa traseira (04), de modo que os furos (A) e (B) fiquem concêntricos, para passar o pino (5) e travar com o quebra-dedo (6), e finalize com a trava central (8).

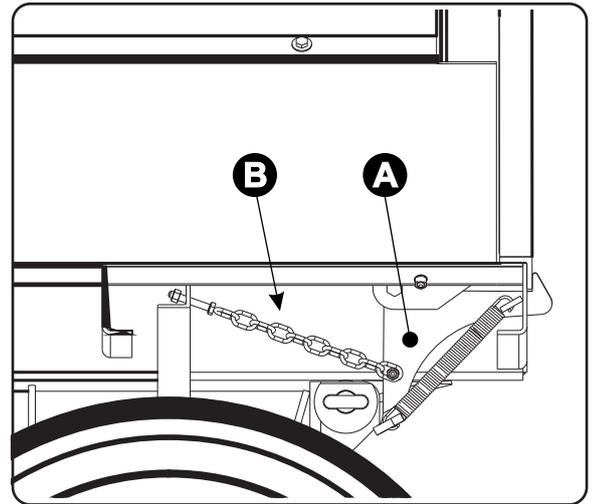


## ► 2.4 - REGULAGEM DA TRAVA DA TAMPA TRASEIRA

As travas (A), que prendem a parte inferior da tampa traseira na plataforma possuem regulagem através de ajuste no comprimento das correntes (B).

### ⚠ IMPORTANTE ⚠

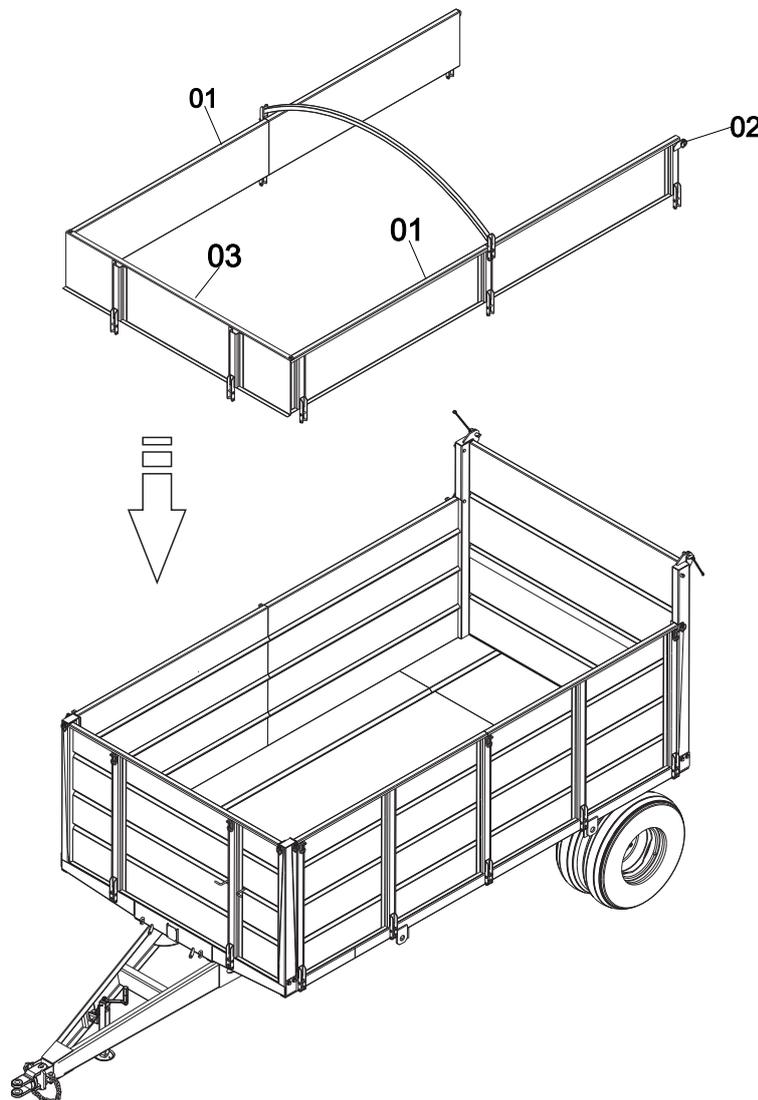
As duas travas devem ser reguladas de tal forma que ao atingir um ângulo de 10° durante o basculamento, abram simultaneamente para evitar que um dos lados fique fechado e ocasione torção na tampa traseira.



## ► 2.5 - MONTAGEM DAS GUARDAS

As guardas laterais (opcionais) tem como objetivo de prolongar as laterais para aumentar a capacidade do produto carregado, já o fundo cônico (opcional) evita as paradas de materiais umidos no canto, quando descarregado. Siga corretamente a montagem.

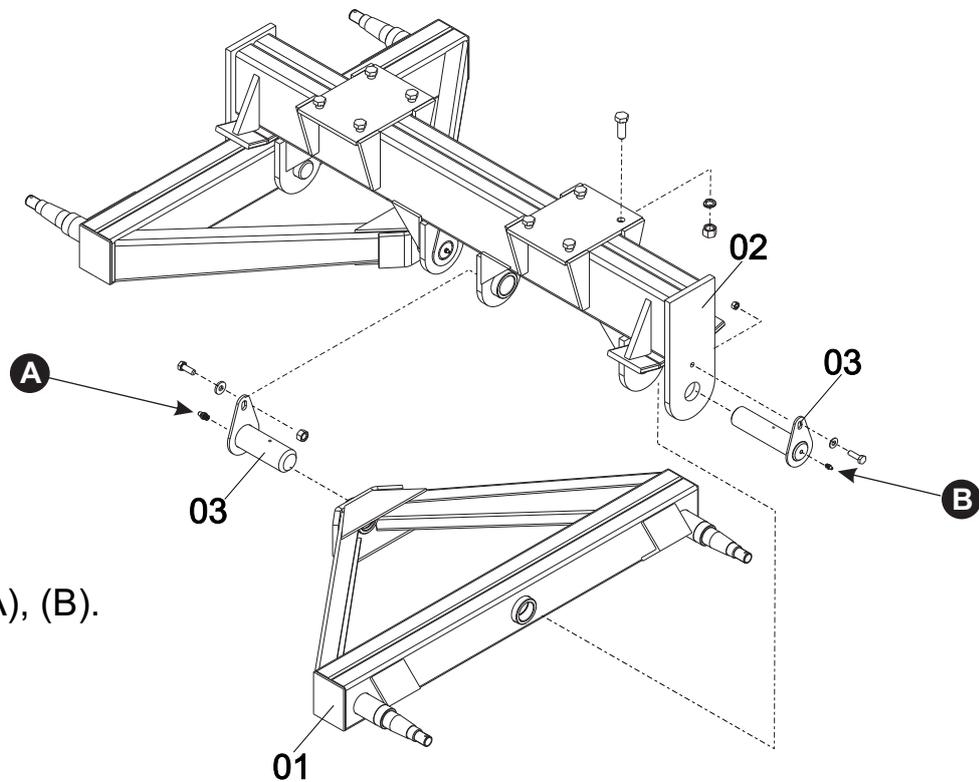
1)- Coloque as guardas laterais de ambos os lados (1), depois trave as guardas laterais com o quebra dedo (2), e finalize com a guarda frontal (3).



## ► 2.6- MONTAGEM DO EIXO TANDEM

O sistema de eixo tandem tem por finalidade proporcionar resistência ao conjunto, com suas articulações e facilitar nas manobras do dia a dia.

Posicione os furos da balança (1), nos furos do eixo (2), e para finalizar acople os pinos (3).



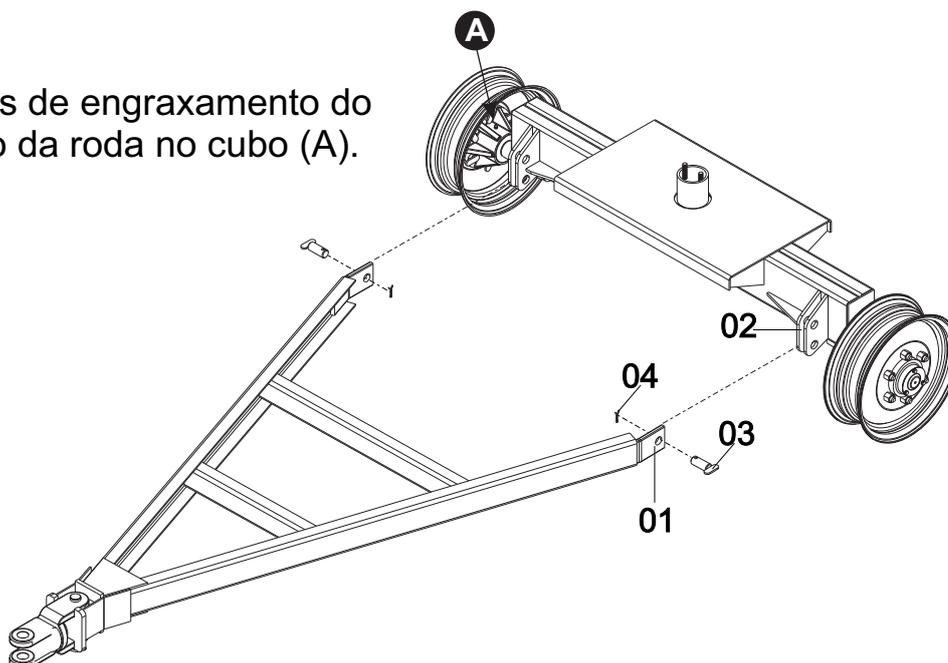
Obs: Pontos de engraxamento (A), (B).

## ► 2.7 - MONTAGEM DO CABEÇALHO DE 2 EIXOS

O cabeçalho dianteiro garante resistência ao conjunto, e mobilidade em suas articulações.

Posicione as hastes do cabeçalho (1), nos encaixes do eixo (2), acople os pinos (3), e trave com a cupilha (4).

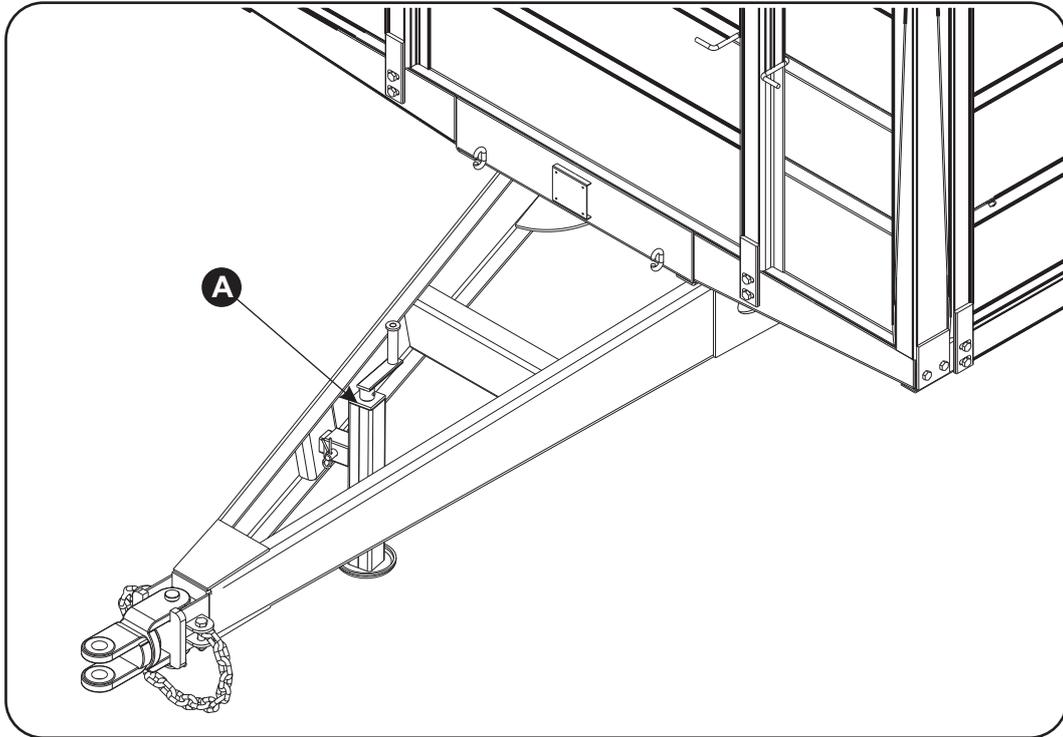
Obs: Pontos de engraxamento do lado interno da roda no cubo (A).



## ► 2.8 - UTILIZANDO O MACACO MECÂNICO

1)- O Macaco serve para sustentar a carreta na posição de engate, regular a altura do cabeçalho e facilitar a operação de engate na barra de tração.

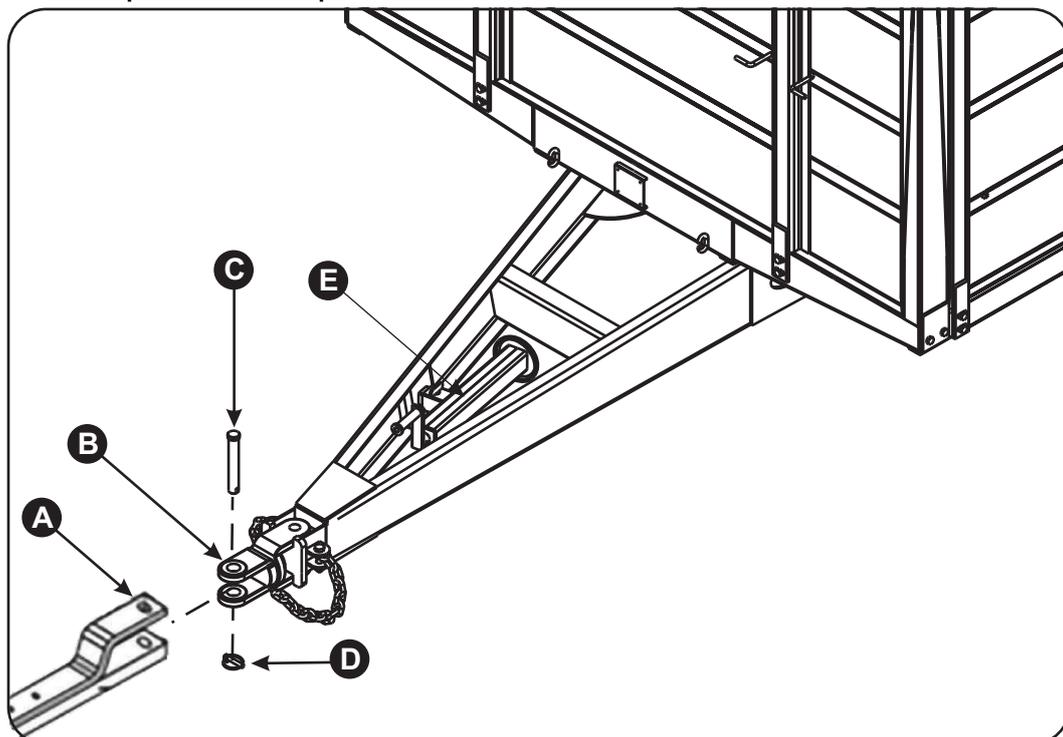
O macaco (A) encontra-se preso no chassi na posição horizontal. Solte o pino e coloque na posição vertical, prendendo-o novamente.



## ► 2.9 - ACOPLANDO AO TRATOR

1)- Posicione o puxador da carreta (A), na barra de tração (B) do trator passando o pino (C) por ambos. Utilize o quebra-dedo (D) para travar o pino e garantir a segurança.

2)- Depois de certificado que a carreta está acoplada ao trator, volte o macaco (E), na posição horizontal para o transporte.



## ► 2.10 - ACOPLANDO A MANGUEIRA DO HIDRÁULICO

Lembrando de conectar a mangueira do cilindro de levante da caçamba ao sistema hidráulico do trator. Antes da conexão, limpe bem o terminal da mangueira (macho), com um pano limpo e empurre o encaixe (fêmea), contra o suporte com uma das mãos e com a outra, coloque o terminal das mangueiras e solte o engate rápido.

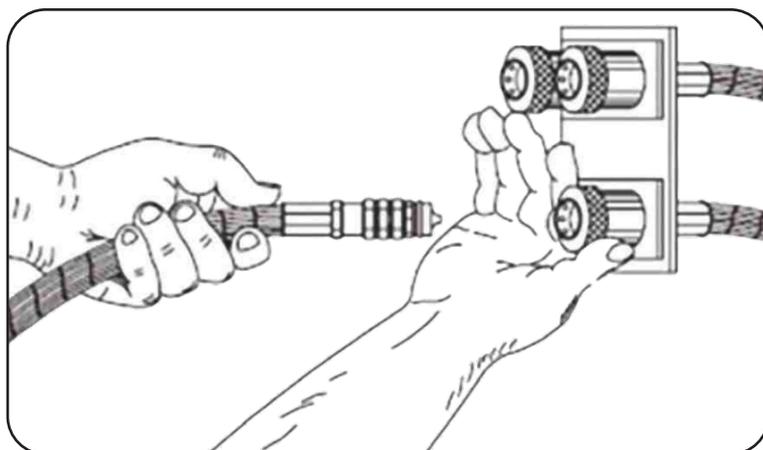
Em seguida certifique-se que esteja mesmo engatado.

### ⚠ ATENÇÃO ⚠

O pistão é de simples ação, ou seja somente com uma mangueira é possível acionar o sistema de basculamento da carreta.

### ⚠ CUIDADO ⚠

Fique atento durante as operações de manobrar e basculamento se não a pessoas em volta da carreta ou nas proximidades, para que não haja acidentes.



## ► 2.11 - OPERAÇÕES

A preparação do trator permitirá você economizar tempo além de um resultado melhor nos trabalhos de campo. Confira as sugestões a seguir:

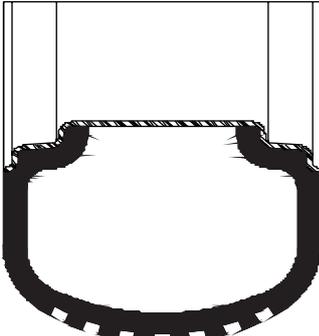
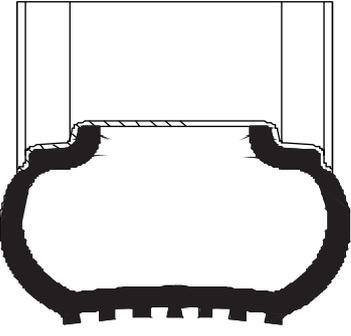
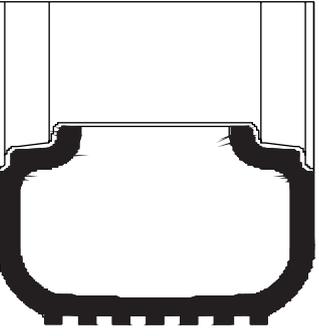
- Antes de iniciar os trabalhos, faça uma revisão geral na carreta agrícola.
- Mantenha sempre os pneus com a mesma calibragem 54lbs/ pol, para evitar desgastes prematuros por excesso ou falta de pressão.
- A cada 30 horas de trabalho engraxe cubos das rodas e bucha dos eixos ( Ver pág. 09)
- Não transporte em hipótese alguma a carreta agrícola com caçamba levantada.
- Não faça manutenção na carreta agrícola com a caçamba levantada apenas pelo sistema hidráulico, use calços.
- A carreta agrícola possui várias regulagens porém somente as condições locais poderão determinar o melhor ajuste das mesmas.
- Certifique-se que o operador da carreta agrícola está treinado e capacitado para os trabalhos.
- Em caso de dúvidas, nunca opere ou manuseie a carreta agrícola, consulte o Pós-Venda.

## ► 3 - MANUTENÇÃO

As carretas MENTA são robustas e duráveis, porém, para que essa durabilidade seja assegurada são necessários alguns cuidados básicos de manutenção, como:

### ► 3.1 - PRESSÃO DOS PNEUS

Os pneus devem sempre estar sempre calibrados corretamente evitando desgastes prematuros por excesso ou falta de pressão.

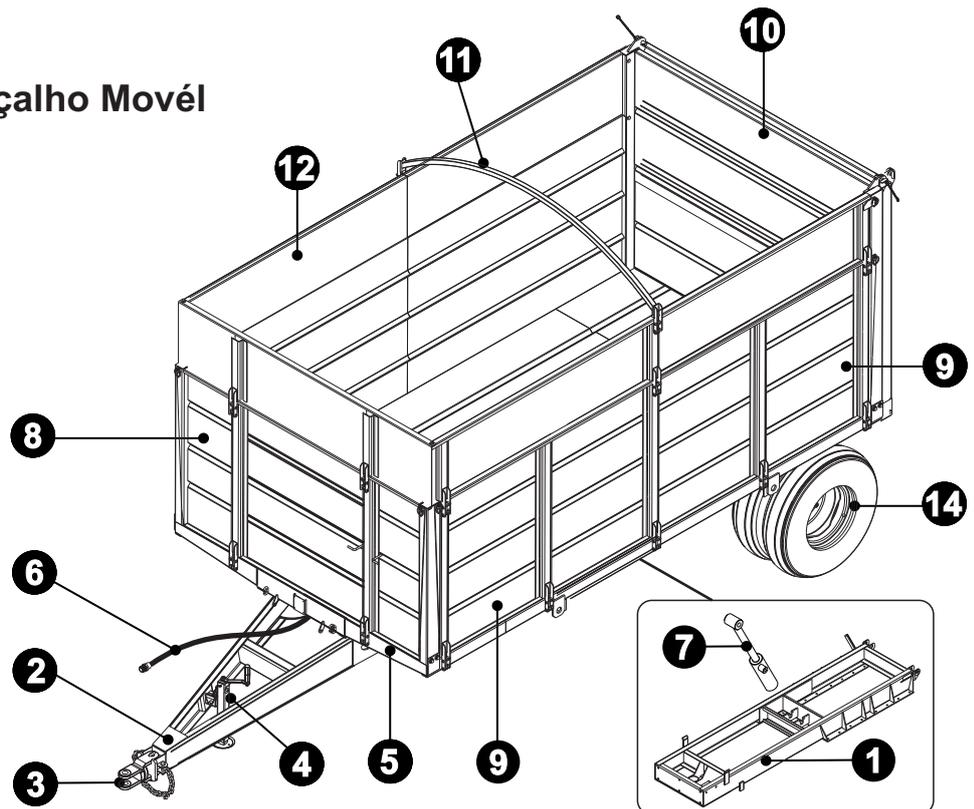
Tabela de Inflação Pneus			
Medidas	Capacidade de lonas	Pressão Máxima	
		Carga Max.	lb/pol <sup>2</sup>
Pneu Implemento 7.50 - 16 E	10	1,230 KG	60
			
Pressão Excessiva	Pouca Pressão	Pressão Correta	

### ► 3.2 - CUIDADOS

- Antes de iniciar os trabalhos, faça uma revisão geral na carreta agrícola, verifique todos os pinos, parafusos e mangueiras. Se necessário, troque ou reaperte-os.
- Após as primeiras 02 horas de trabalho, confira o aperto de todos os parafusos e reaperte-os, se necessário. Adote um procedimento de verificação periódica (diária/semanal/mensal) durante o uso, sempre dando especial atenção aos parafusos das rodas, do eixo e do engate cabeçalho.
- Retocar a pintura sempre que necessário, para evitar a corrosão e aumentar a vida útil da carreta.
- Não remova a rebarba da graxa que se forma com a lubrificação, pois ela constitui-se num excelente protetor contra terra e água.
- Ao ligar ou desligar a mangueira hidráulica, não deixe que as extremidades toquem no solo. antes de ligas as mangueiras limpe as conexões com pano limpo e isento de fiapos ( não utilize estopa).
- Após todos os cuidados de manutenção, armazene sua carreta em sua superfície plana, local coberto e seco, longe dos animais e crianças.

### ► 3.3 - CONHECENDO A CARRETA CBM / CCBM

- 1 Chassi
- 2 Cabeçalho Fixo / Cabeçalho Movél
- 3 Jumelo de Engate
- 4 Macaco Mecânico
- 5 Assoalho
- 6 Mangueira Hidráulica
- 7 Cilindro Hidráulico
- 8 Tampa Frontal
- 9 Tampas Laterais
- 10 Tampa Traseira
- 11 Trava Central
- 12 Guardas
- 14 Pneus e Cubo



### ► 3.4 - CARACTERÍSTICAS E ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

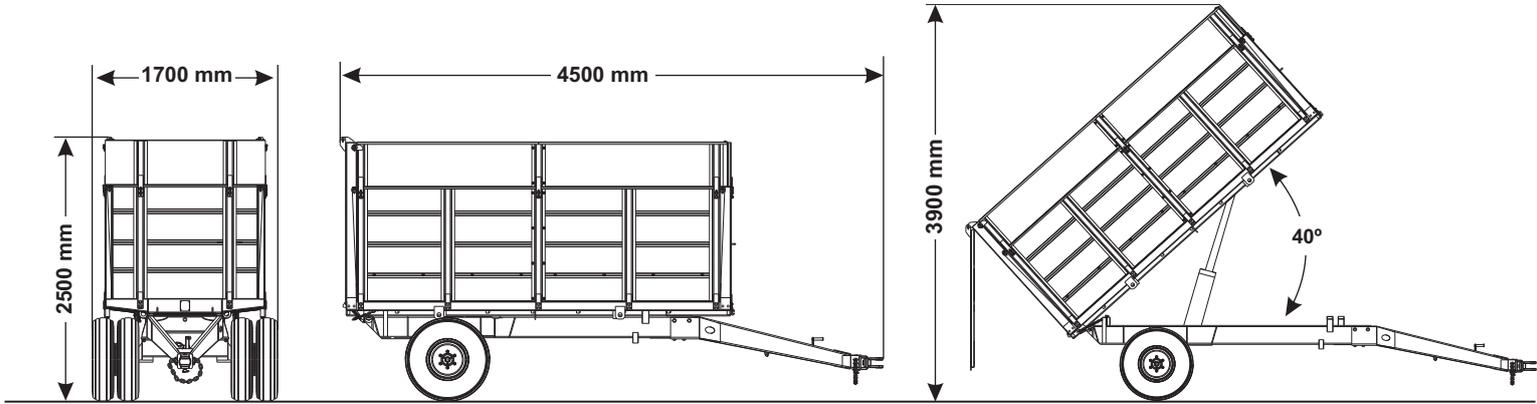
A MENTA reserva-se o direito de alterar e ou aperfeiçoar as características técnicas de seus produtos, sem prévio aviso, e sem obrigação de assim proceder com os produtos fabricados. As especificações técnicas são aproximadas e informadas em condições normais de trabalho.

- Chassi fabricado em aço 1/4" SAE 1020.
- Conjunto de eixos fabricados em aço SAE 1020 3/16" E 1/4" com opção de eixo simples, rodado duplo tandem e dois eixos.
- Cubos fabricados em Ferro Fundido Cinzento.
- Todas as carretas vem incluso basculamento com pistão hidráulico.
- Opção de guarda para carretas de 6,5 e 11 m<sup>3</sup>.

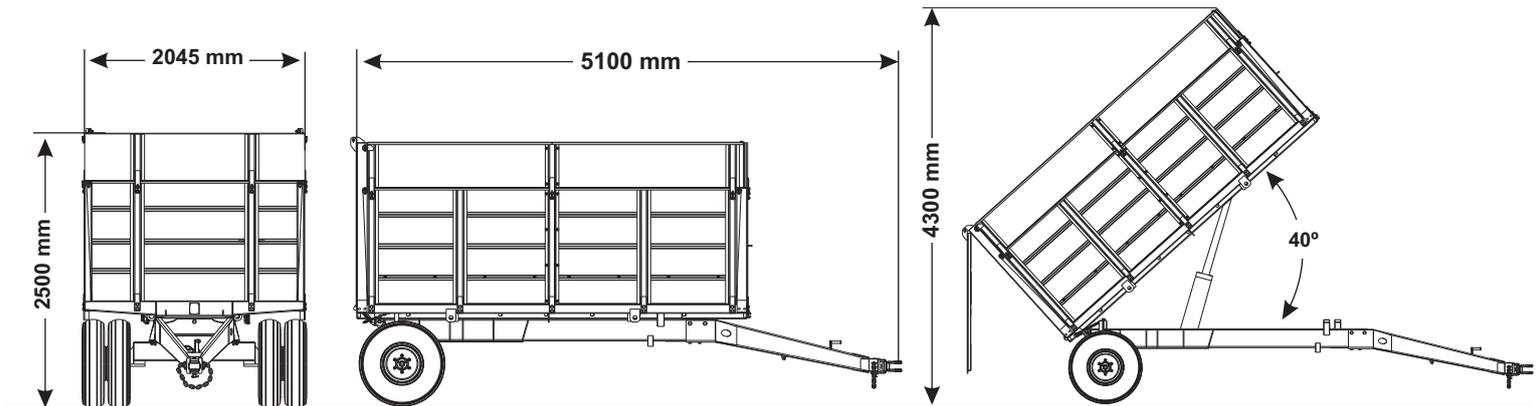
Modelos Carretas	CBM 8000	CBM 11000	CCBM 5000	CCBM 6500
Capacidade de carga (m <sup>3</sup> /kg)	8/6000	11/6000	5.5/6000	6.5/6000
Comprimento da caçamba (mm)	3600	3600	3000	3000
Largura da caçamba (mm)	2000	2000	1500	1500
Altura da caçamba (mm)	1100	1550	1100	1550
Altura da Sobretampa (mm)	-	425	-	425
Altura do Assoalho (mm)	952	952	952	952
Comprimento Total (mm)	5220	5220	4500	4500
Altura Total (mm)	2500	2500	2500	2500
Peso Total (Kg)	1600	1770	1170	1270

### ► 3.4 - DIMENSÕES GERAIS

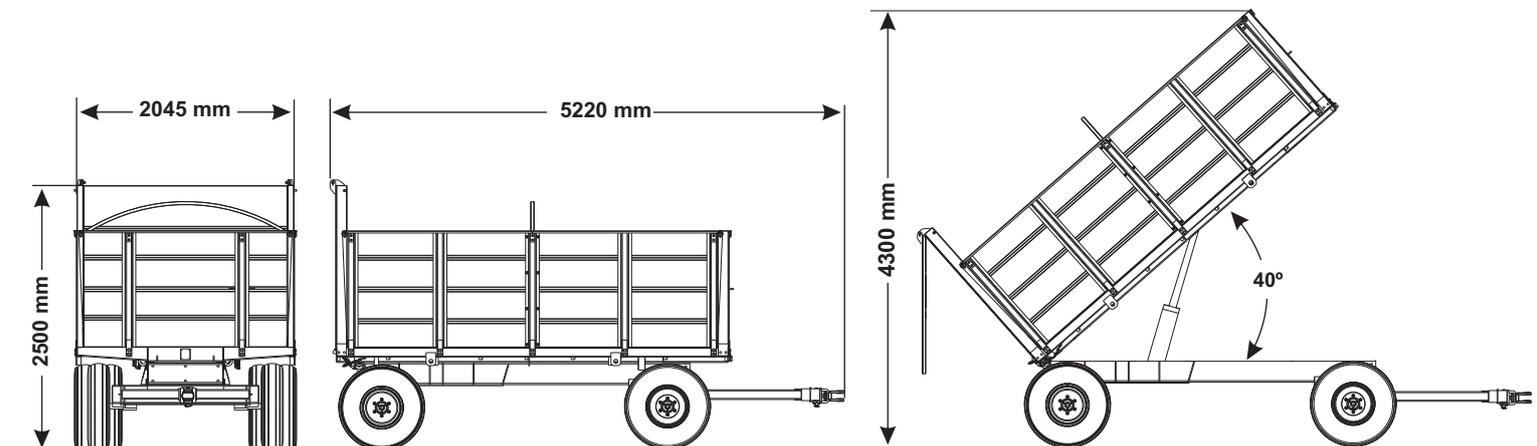
#### CARRETA CCBM - ( CAFEEIRA )



#### CARRETA CBM - ( CABEÇALHO FIXO )

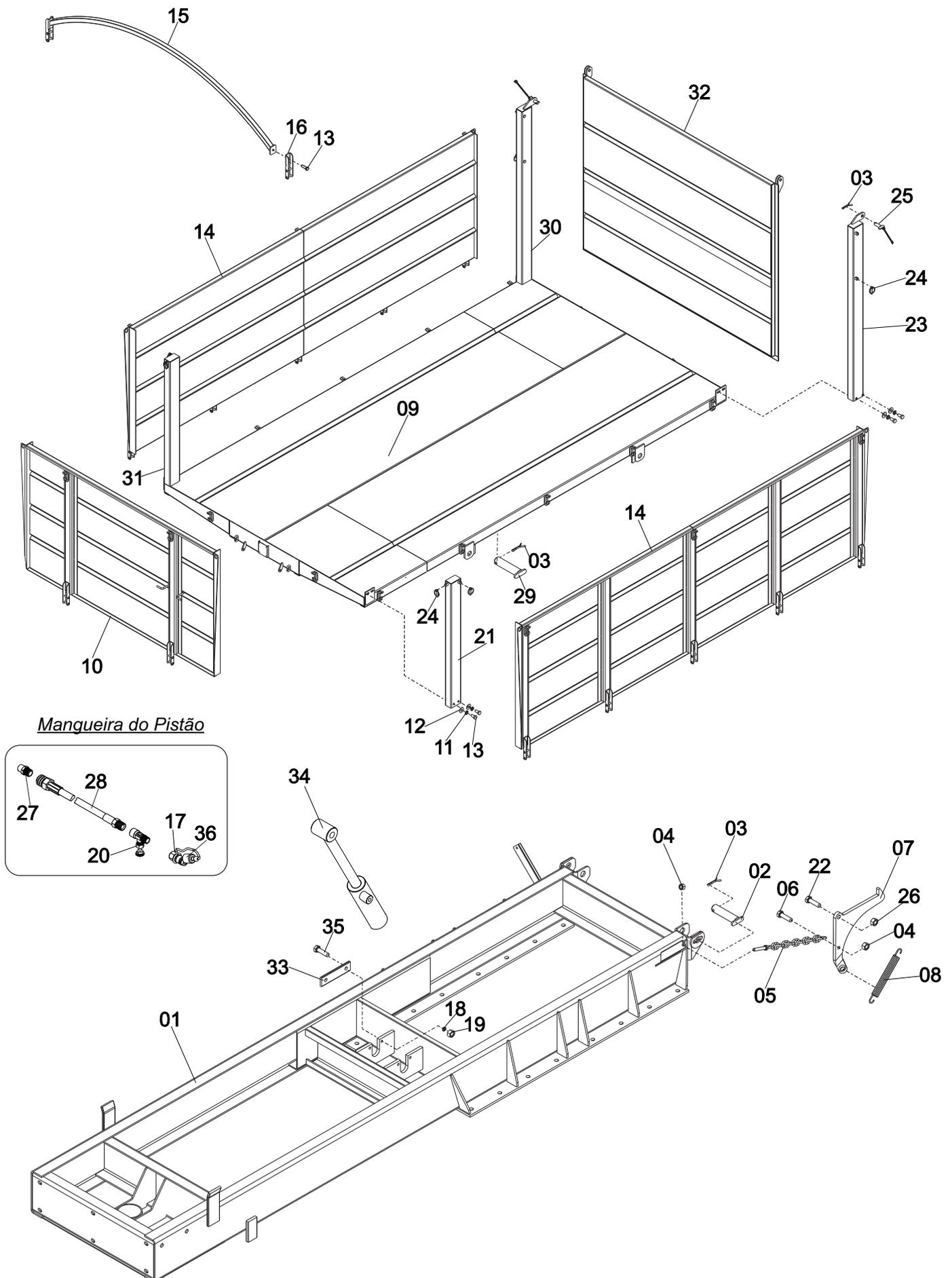


#### CARRETA CBM - ( CABEÇALHO MÓVEL 2 EIXOS )



## ► 4 - CATÁLOGO DE PEÇAS

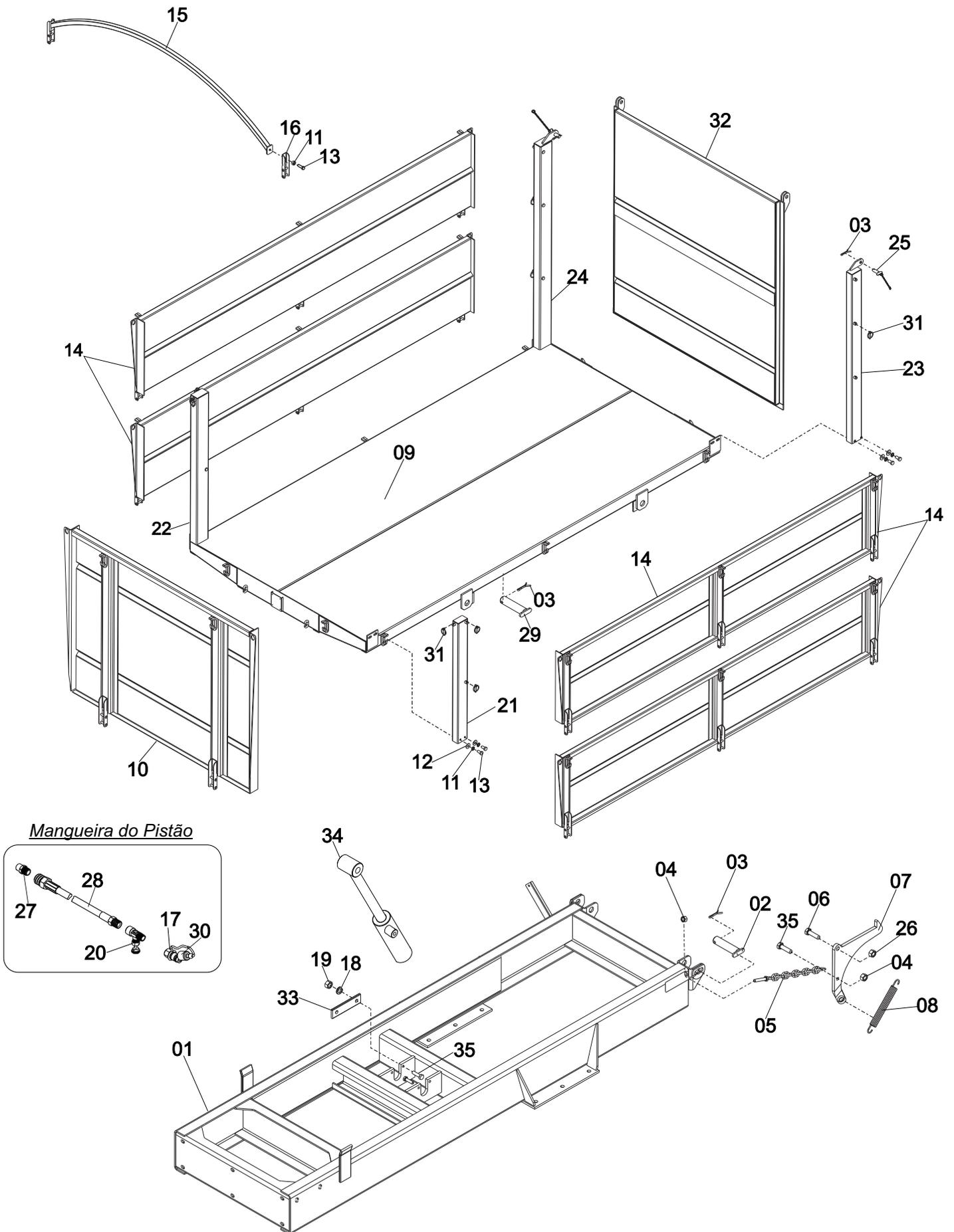
### 4.1 - Carreta Basculante Standard CBM 8000-11000



## 4.1 - Carreta Basculante Standard CBM 8000 / 11000

POS.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD.
01	2802609	CHASSI CARRETA BASCULANTE	01
02	2802621	PINO SOLDADO	02
03	0410020	CUPILHA 1/4 X 2	05
04	1080058	PORCA SEXTAVADA TORQUE M08 X 1,25 8.8 ZB	04
05	2802617	CORRENTE COM PARAFUSO SOLDADO	02
06	0980205	PARAFUSO SEXTAVADO RI M12 X 35 X 1,75 8.8 ZB	02
07	2004983	CHAPA TRAVA	02
08	0880004	MOLA N. 3A 18CM	02
09	2802594	ASSOALHO CARRETA BASCULANTE	01
10	2803516	GUARDA FRONTAL	01
11	0080040	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M12 ZB	08
12	2002619	FLANGE LISO INOX F. 12.5 mm	08
13	0980143	PARAFUSO SEXTAVADO RI M12 X 30 X1.75 8.8 ZB	09
14	2803514	GUARDA LATERAL	02
15	2803515	TRAVA DA GUARDA CBM	01
16	2803463	TRAVA GUARDA	01
17	0650005	ENGATE RAPIDO PLUG ROSCA 1/2	01
18	0080041	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M08 ZB	04
19	1080066	PORCA SEXTAVADA M08 X 1,25 5.8 ZB	04
20	1370008	VALVULA AGULHA MACHO E FEMEA 1/2 NPT LATÃO (1019L06)	01
21	2809047	SUORTE DA GUARDA	01
22	0980205	PARAFUSO SEXTAVADO RI M12 X 35 X 1,75 8.8 ZB	02
23	2809046	SUORTE DA GUARDA	01
24	1030010	PINO TRAVA 3/8 X 2 C/ARGOLA - QUEBRA-DEDO	06
25	2802626	PINO SOLDADO	02
26	1080049	PORCA SEXTAVADA TRAVA NY BR M12 X 1,75 5.8 ZB	02
27	0390024	ADAPTADOR MF 3/4 UNF ORIGIN X 3/4 UNF JIC 37 IMP	02
28	0800119	MANGUEIRA HIDRAULICA 2T 3/8" 5000MM TERM. MF 1/2 NPT X TERM. C.90 3/4" JIC	01
29	2802624	PINO SOLDADO	01
30	2809045	SUORTE DA GUARDA	01
31	2809044	SUORTE DA GUARDA	01
32	2802616	TAMPA TRASEIRA	01
33	2400651	BARRA CHATA FURADA	02
34	0920050	CILINDRO HIDRAULICO TELESCOPICO	01
35	0981148	PARAFUSO SEXTAVADO RI M08 X 30 X 1,25 8.8 ZB	04
36	0650006	PROTETOR P/ ENGATE MACHO 1/2 REF. 4812	01

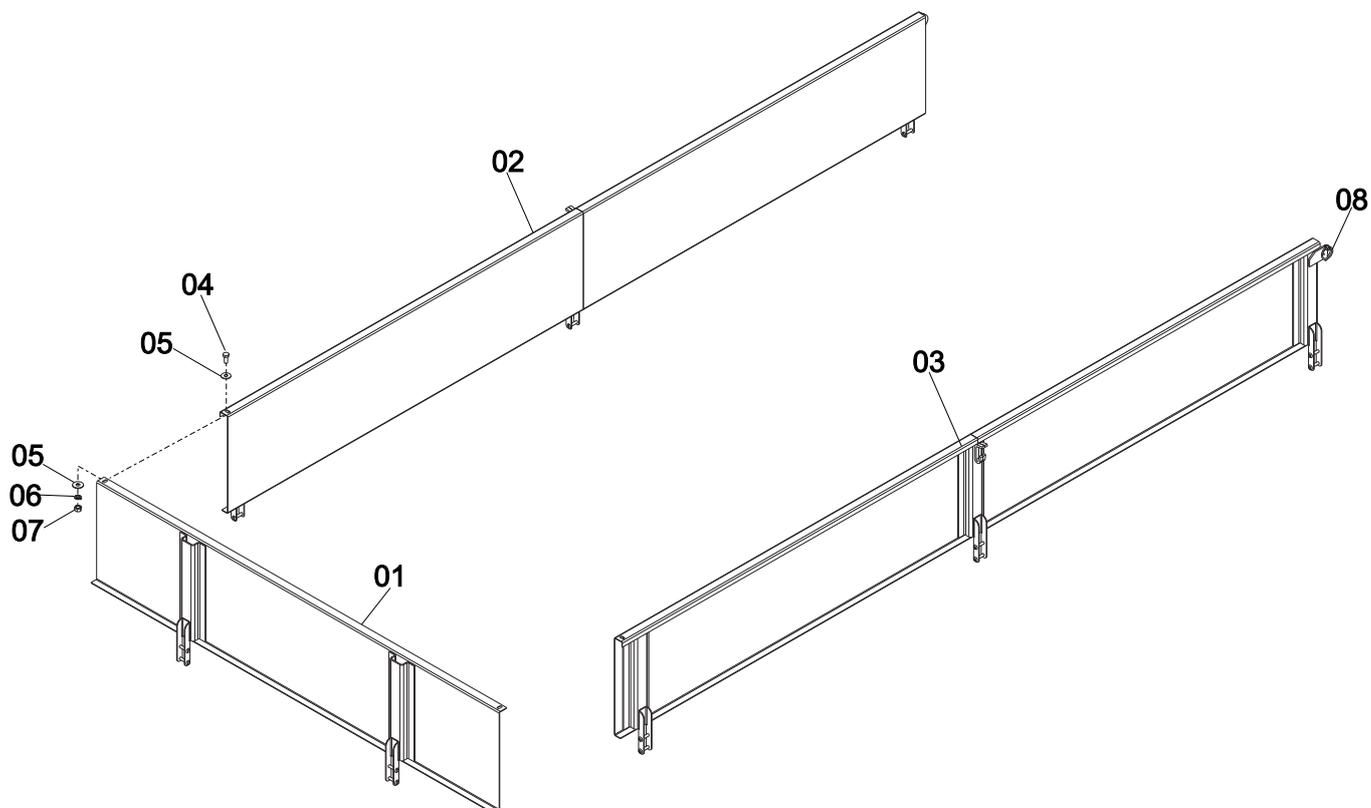
### 4.2 - Carreta Basculante Standard CCBM 5000- 6500



## 4.2 - Carreta Basculante Standard CCBM 5000- 6500

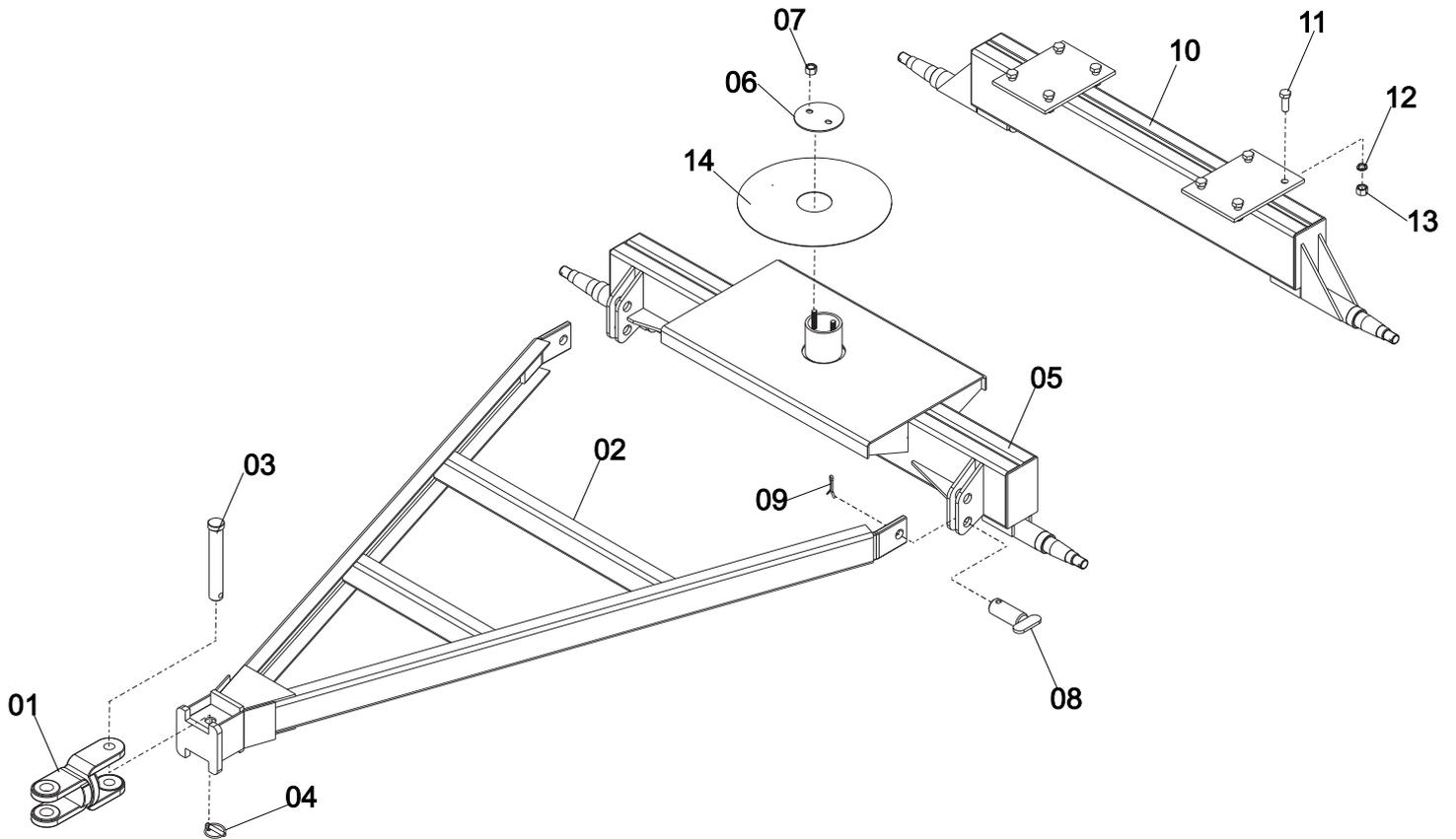
POS.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD.
01	2809036	CHASSI CARRETA BASCULANTE CCBM 5000(CAFEEIRA)	01
02	2802621	PINO SOLDADO	02
03	0410020	CUPILHA 1/4 X 2	05
04	1080058	PORCA SEXTAVADA TORQUE M08 X 1,25 8.8 ZB	04
05	2802617	CORRENTE COM PARAFUSO SOLDADO	02
06	0980205	PARAFUSO SEXTAVADO RI M12 X 35 X 1,75 8.8 ZB	02
07	2004983	CHAPA TRAVA	02
08	0880004	MOLA N. 3A 18CM	02
09	2809037	ASSOALHO CARRETA BASCULANTE	01
10	2803431	GUARDA FRONTAL	01
11	0080040	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M12 ZB	09
12	2002619	FLANGE LISO INOX F. 12.5 mm	08
13	0980143	PARAFUSO SEXTAVADO RI M12 X 30 X1.75 8.8 ZB	09
14	2803782	GUARDA LATERAL	04
15	2803427	TRAVA DA GUARDA CBM	01
16	2803463	TRAVA GUARDA	01
17	0650005	ENGATE RAPIDO PLUG ROSCA 1/2	01
18	0080041	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M08 ZB	04
19	1080023	PORCA SEXTAVADA M08 X 1,25 8.8 ZB	04
20	1370008	VALVULA AGULHA MACHO E FEMEA 1/2 NPT LATÃO (1019L06)	01
21	2803783	SUPORTE DA GUARDA	01
22	2803784	SUPORTE DA GUARDA	01
23	2803785	SUPORTE DA GUARDA	01
24	2803786	SUPORTE DA GUARDA	06
25	2802626	PINO SOLDADO	02
26	1080049	PORCA SEXTAVADA TRAVA NY BR M12 X 1,75 5.8 ZB	02
27	0390024	ADAPTADOR MF 3/4 UNF ORIGIN X 3/4 UNF JIC 37 IMP	02
28	0800119	MANGUEIRA HIDRAULICA 2T 3/8" 5000MM TERM. MF 1/2 NPT X TERM. C.90 3/4" JIC	01
29	2802624	PINO SOLDADO	01
30	0650006	PROTETOR P/ ENGATE MACHO 1/2 REF. 4812	01
31	1030010	PINO TRAVA 3/8 X 2 C/ARGOLA - QUEBRA-DEDO	10
32	2809042	TAMPA TRASEIRA	06
33	2400651	BARRA CHATA FURADA	02
34	0920050	CILINDRO HIDRAULICO TELESCOPICO	01
35	0981148	PARAFUSO SEXTAVADO RI M08 X 30 X 1,25 8.8 ZB	06

## 4.3 - Kit Complemento Guarda CBM / CCBM



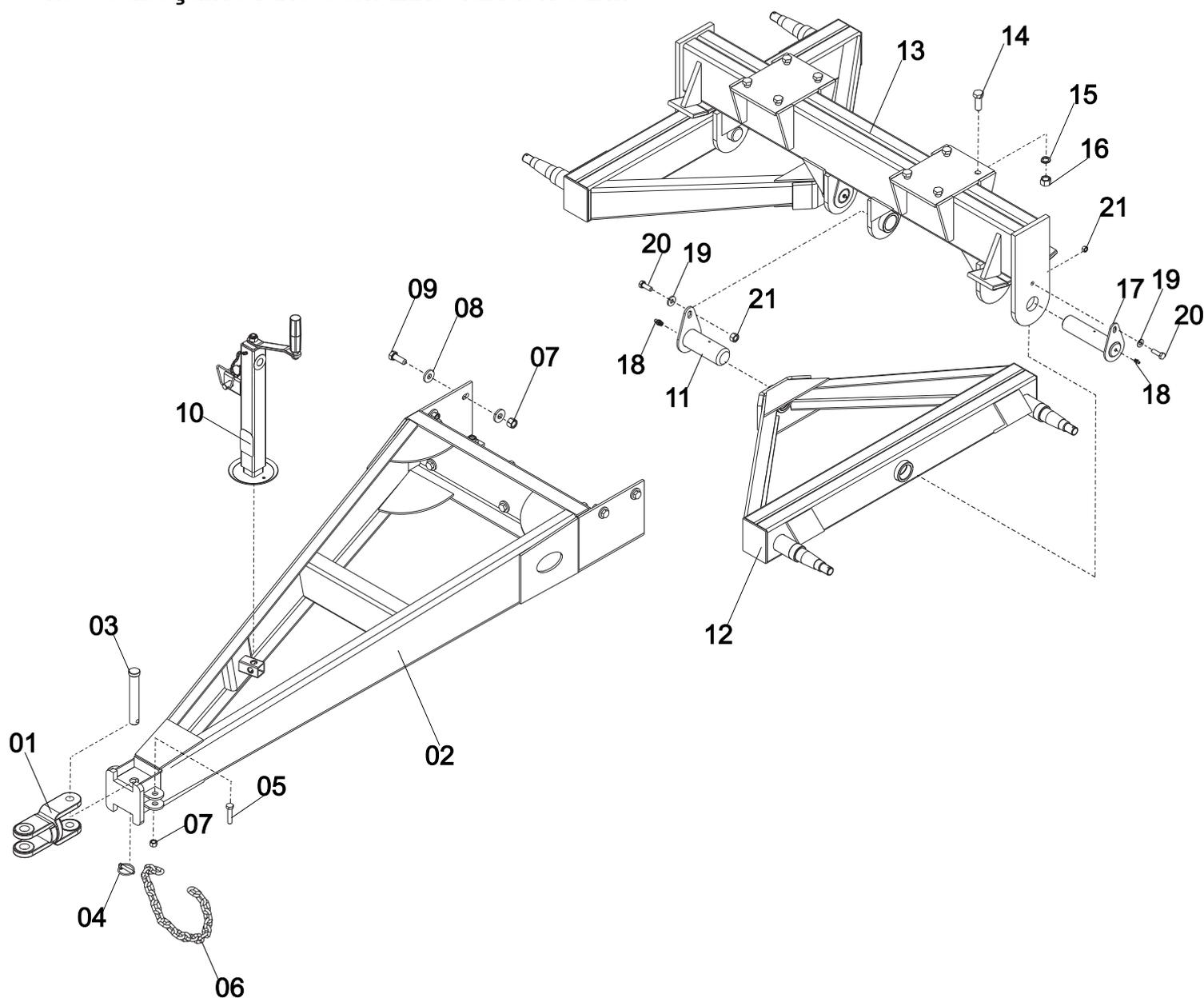
POS.	CÓDIGO		DESCRIÇÃO	QTD.
	CBM 8000 / 11000	/ CCBM 5000 / 6500		
01	2803521	2803430	COMPLEMENTO GUARDA	01
02	2803522	2803429	COMPLEMENTO GUARDA	01
03	2803523	2803428	COMPLEMENTO GUARDA	01
04	0980423	0980423	PARAFUSO SEXTAVADO RI M08 X 20 X 1,25 8.8 ZB	02
05	2003154	2003154	FLANGE LISO INOX F. 8.5 mm	04
06	0080041	0080041	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M08 ZB	02
07	1080023	1080023	PORCA SEXTAVADA M08 X 1,25 8.8 ZB	02
08	1030010	1030010	PINO TRAVA 3/8 X 2 C/ARGOLA - QUEBRA-DEDO	02

#### 4.4 - Cabeçalho Móvel com Eixo Duplo CBM



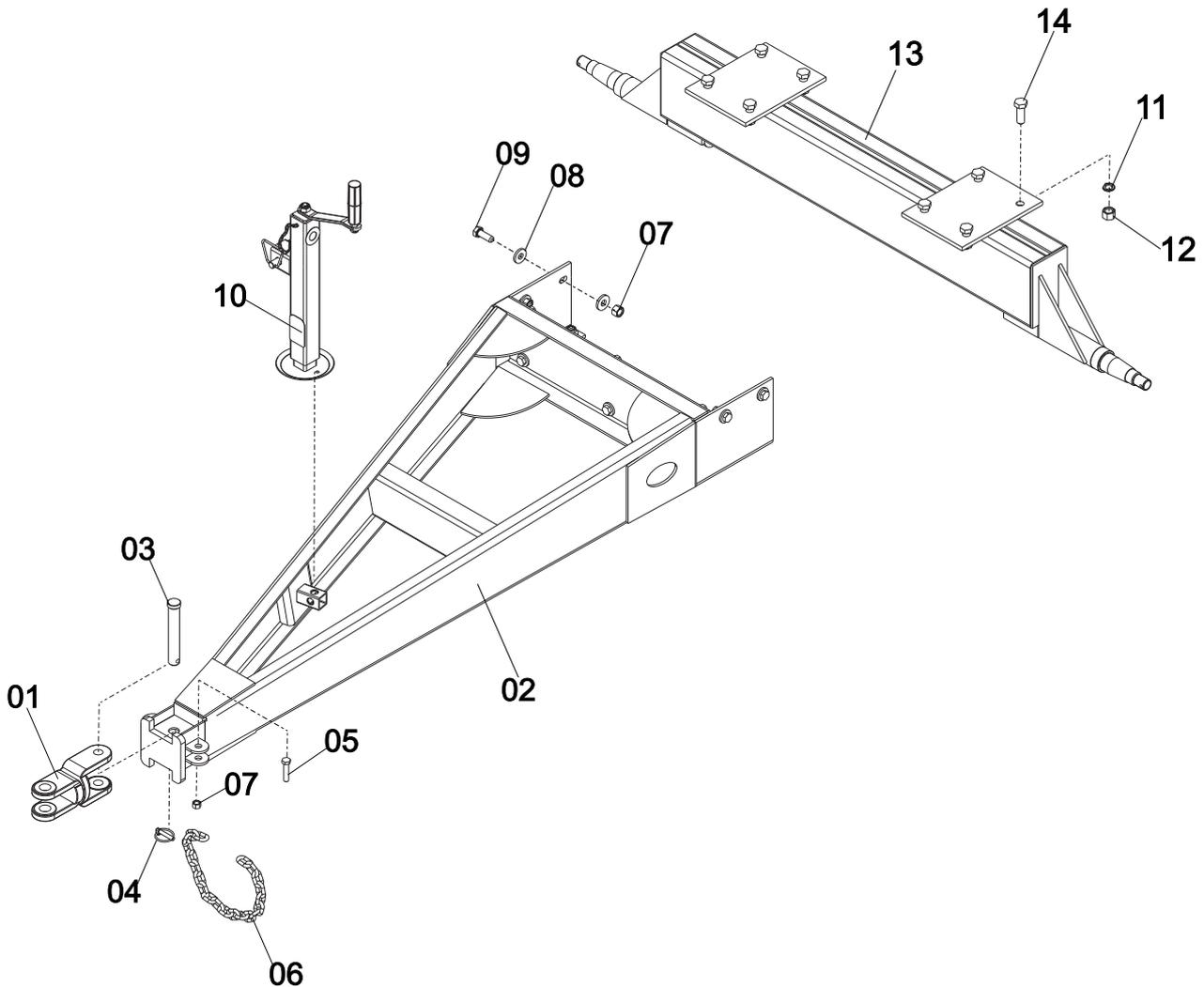
POS.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD.
01	2803844	ENGATE SOLDADO	01
02	2802590	CABEÇALHO	01
03	2803176	PINO USINADO	01
04	1030010	PINO TRAVA 3/8 X 2 C/ARGOLA - QUEBRA-DEDO	01
05	2802595	EIXO DIANTEIRA CABEÇALHO	01
06	2004932	DISCO FURADO	01
07	1080038	PORCA SEXTAVADA TORQUE M12 X 1,75 8.8 ZB	02
08	2802623	PINO SOLDADO	02
09	0410020	CUPILHA 1/4 X 2	02
10	2802619	EIXO TRASEIRO	01
11	0980448	PARAFUSO SEXTAVADO RI M16 X 45 X 2,00 8.8 ZB	08
12	0080062	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M16 ZB	08
13	1080133	PORCA SEXTAVADA M16 X 2,00 5.8 ZB	08
14	2004916	DISCO	01

## 4.5 - Cabeçalho Fixo com Eixo Tandem CBM



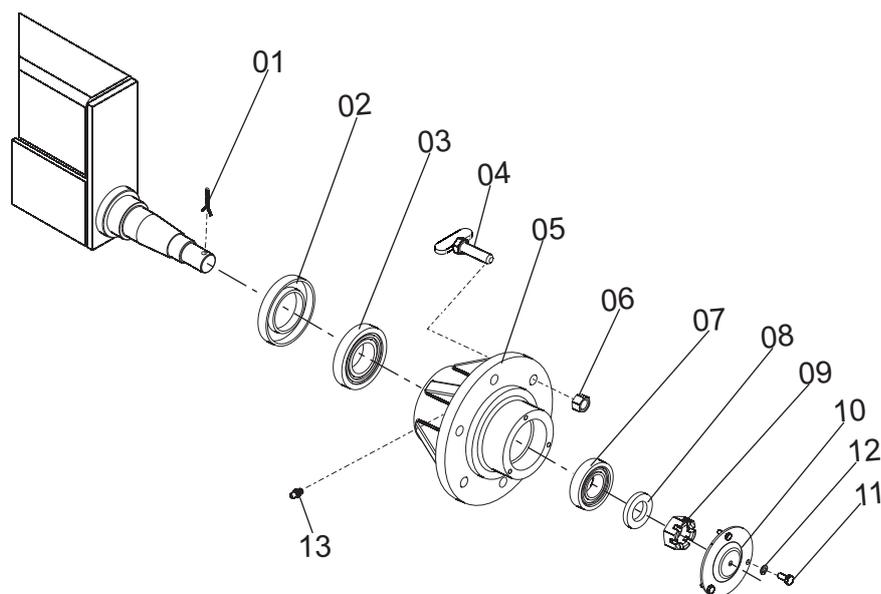
POS.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD.
01	2803844	ENGATE SOLDADO	01
02	2802852	CABEÇALHO FIXO CARRETA	01
03	2100348	PINO USINADO	01
04	1030010	PINO TRAVA 3/8 X 2 C/ARGOLA - QUEBRA-DEDO	02
05	0980047	PARAFUSO SEXTAVADO RP M14 X 65 X 1,50 8.8	01
06	2050166	CORRENTE DE SEGURANÇA CARRETA (21 ELOS)	01
07	1080071	PORCA SEXTAVADA TORQUE M14 X 1,50 8.8 ZB	16
08	2001636	ARRUELA LISA PESADA M14 X 35 X 4,75	28
09	0980005	PARAFUSO SEXTAVADO RI M14 X 40 X 1,50 8.8 ZB	14
10	1190046	MACACO DE APOIO (MANIVELA)	01
11	2802939	PINO TRAVA	02
12	2802937	EIXO BALANÇO DO TANDEN	02
13	2802912	EIXO PARA TÂNDEN CARRETA	01
14	0980448	PARAFUSO SEXTAVADO RI M16 X 45 X 2,00 8.8 ZB	08
15	0080062	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M16 ZB	08
16	1080133	PORCA SEXTAVADA M16 X 2,00 5.8 ZB	08
17	2802938	PINO TRAVA	02
18	0640009	GRAXEIRA RETA M08 X 1	04
19	2003153	FLANGE LISO INOX M10	04
20	0980029	PARAFUSO SEXTAVADO RI M10 X 35 X 1,50 8.8	04
21	1080067	PORCA SEXTAVADA TORQUE M10 X 1,50 5.8 ZB	04

## 4.6 - Cabeçalho Fixo com 1 Eixo CBM / CCBM



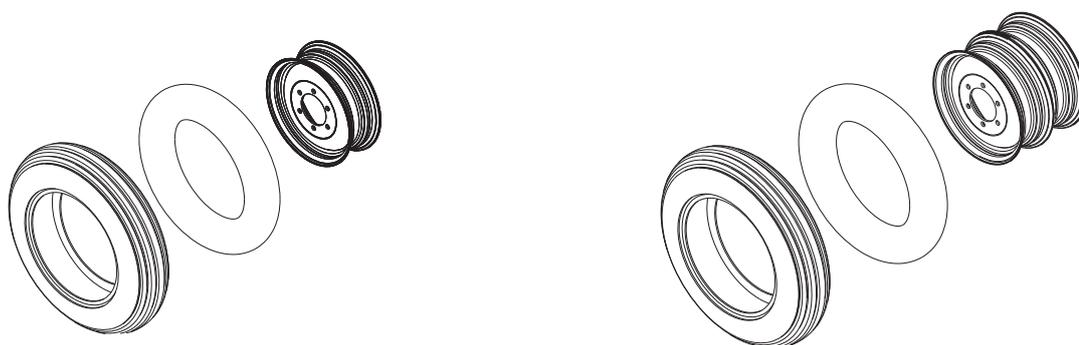
POS.	CÓDIGO		DESCRIÇÃO	QTD.
	CBM	CCBM		
01	2803844	2803844	ENGATE SOLDADO	01
02	2802852	2802852	CABEÇALHO FIXO CARRETA	01
03	2100348	2100348	PINO USINADO	01
04	1030010	1030010	PINO TRAVA 3/8 X 2 C/ARGOLA - QUEBRA-DEDO	02
05	0980047	0980047	PARAFUSO SEXTAVADO RP M14 X 65 X 1,50 8.8	01
06	2050166	2050166	CORRENTE DE SEGURANÇA CARRETA (21 ELOS)	01
07	1080071	1080071	PORCA SEXTAVADA TORQUE M14 X 1,50 8.8 ZB	16
08	2001636	2001636	ARRUELA LISA PESADA M14 X 35 X 4,75	28
09	0980005	0980005	PARAFUSO SEXTAVADO RI M14 X 40 X 1,50 8.8 ZB	14
10	1190046	1190046	MACACO DE APOIO (MANIVELA)	01
11	0080062	0080062	ARRUELA PRESSAO PESADA IND. M16 ZB	08
12	1080133	1080133	PORCA SEXTAVADA M16 X 2,00 5.8	08
13	2802619	2802877	EIXO TRASEIRO	01
14	0980448	0980448	PARAFUSO SEXTAVADO RI M16 X 45 X 2,00 8.8 ZB	08

## 4.7- Cubo da Roda



POS.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD.
01	0410021	CUPILHA 3/16 X 1	02
02	1150008	RETENTOR 01855-BR SABÓ 7779-BRG INHASZ 50 X 87 X 13	02
03	1170045	ROLAMENTO 30208	02
04	2801561	PARAFUSO SOLDADO	12
05	2200284	CUBO DE RODA	05
06	1080126	PORCA SEXTAVADA CONICA M16 X 1,50 8.8 ZA (RODA)	12
07	1170042	ROLAMENTO 30206	02
08	2100825	FLANGE USINADO	02
09	1080059	PORCA SEXTAVADA CASTELO M 24 X 2	02
10	2000490	TAMPA DO CUBO CL 3000/90-2	02
11	0980048	PARAFUSO SEXTAVADO RI M06 X 16 x 1,00 8.8	06
12	0080036	ARRUELA PRESSAO MEDIA IND 1/4" M6 127B	06
13	0640009	GRAXEIRA RETA M08 X 1	02

## 4.8 - Rodas



MODELO DE CARRETA	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	QTD.
CARRETA CBM CABEÇALHO FIXO 1 EIXO	1160036	RODA DUPLAVEL ARO 16	04
	1050013	PNEU 7.50 - 16 IMPLEMENTO 10L	04
	0250001	CAMARA DE AR 7.50-16 - BICO RETO BORR.	04
CARRETA CBM CABEÇALHO FIXO TANDEN	1160015	RODA ARO 16	04
	1050013	PNEU 7.50 - 16 IMPLEMENTO 10L	04
	0250001	CAMARA DE AR 7.50-16 - BICO RETO BORR.	04
CARRETA CBM CABEÇALHO MOVÉL 2 EIXOS	1160036	RODA DUPLAVEL ARO 16	04
	1160015	RODA ARO 16	02
	1050013	PNEU 7.50 - 16 IMPLEMENTO 10L	06
	0250001	CAMARA DE AR 7.50-16 - BICO RETO BORR.	06

## ► 5 - PROBLEMAS, CAUSAS E SOLUÇÕES

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
Engates rápidos não se adaptam	Engates de tipos diferentes	Efetuar a troca dos mesmos por machos e fêmeas do mesmo tipo
Plataforma não se movimenta em qualquer sentido ou movimenta-se com dificuldade	Pressão nos plugs desiguais	Regular e trocar se necessário
	Condutor hidráulico obstruído ou amassado	Desobstruir ou trocar a tubulação
	Pressão hidráulica do comando insuficiente	Regular o comando através da válvula de alívio com a ajuda de um manômetro. Pressão normal 180 KG/cm <sup>2</sup>
	Mangueiras invertidas	Inverta as mangueiras
	Trator com sistema hidráulico deficiente	Conferir trocando o equipamento para outro trator e/ou consertá-lo
	Nível do óleo muito baixo	Completar o nível
Vazamento em mangueiras com terminais fixos	Aperto insuficiente	Reapertar cuidadosamente
	Falta material vedante na rosca	Usar fita veda-rosca e reapertar cuidadosamente
Vazamento no cilindro hidráulico	Reparos danificados	Substituir reparos
	Haste danificada	Substituir reparos
	Óleo com impurezas	Substituir óleo, reparos e filtros
	Pressão de trabalho superior à recomendada	Regular o comando através da válvula de alívio com ajuda de um manômetro pressão de trabalho 180 Kg/cm <sup>2</sup>
Vazamento nos engates rápidos	Aperto insuficiente	Reapertar cuidadosamente
	Falta material vedante na rosca	Usar fita veda-rosca e reapertar cuidadosamente
	Reparos danificados	Substituir reparos
A plataforma desce sem acionar o comando	Cilindro hidráulico com reparo danificado	Substituir reparos



## ► 6 - CERTIFICADO DE GARANTIA

A MENTA Máquinas Agrícolas Ltda, garante o equipamento aqui caracterizada, contra defeitos de fabricação devidamente comprovados pela fábrica, dentro das seguintes condições:

1. A garantia é válida durante os primeiros 12 meses, contados a partir da data em que o equipamento for faturado ao primeiro proprietário/consumidor, sendo: 03 (três) primeiros meses - garantia legal e (9) últimos meses - garantia adicional concedida pela MENTA Máquinas Agrícolas Ltda.
2. A MENTA Máquinas Agrícolas Ltda, fornecerá uma garantia adicional de mais 12 (doze) meses para as (caixas de transmissão), referente aos códigos:  
2050127 / 2050128 / 2050129 / 2050131 / 2050132 / 2050133 / 2050139 / 2050144 / 2050145  
2050154 / 2050161.  
(Obs:) A garantia não cobre a quebra de ponta de eixo fixada no cardan.  
Para usufruir desta garantia estendida, sem custos adicionais, o usuário deverá preencher os dados do formulário "Controle de garantia da fábrica" da página (09) e remetê-lo à fábrica, juntamente com uma cópia da nota fiscal de compra, no prazo máximo de 30 (trinta) dias a contar da data do faturamento.
3. Consiste a presente garantia, no compromisso da MENTA Máquinas Agrícolas Ltda, em reparar ou fornecer gratuitamente, em sua fábrica, as peças que a seu exclusivo juízo apresentarem defeitos de fabricação.
4. Não são garantidas pela MENTA Máquinas Agrícolas Ltda, peças avariadas por uso indevido e nem quaisquer peças desgastadas decorrentes por uso normal (como exemplo: correntes, facas, contra-facas, cardan, rolamentos, pneus e outros).
5. A presente garantia será imediata e integralmente invalidada nos seguintes casos:
  - a- Uso inadequado do equipamento.
  - b- Uso de lubrificantes não recomendados.
  - c- Acidentes e negligências na operação do equipamento.
  - d- Modificações e adaptações na estrutura ou operação do equipamento.
  - e- Emprego de peças não genuínas.
6. Reclamações sobre eventuais defeitos durante o período de garantia deverão ser apresentadas aos revendedores autorizados, que as encaminharão à fábrica, juntamente com as peças que apresentaram defeitos, onde serão substituídas, caso comprovadamente defeituosas. Caso ocorrer deslocamento de qualquer Técnico ou Mecânico para o atendimento na propriedade, este será de responsabilidade do Proprietário da máquina.
7. Somente terão direito às cláusulas do presente Certificado de Garantia os equipamentos que estiverem com as fichas em anexo devidamente preenchidas e enviadas para a MENTA Máquinas Agrícolas Ltda, no momento da entrega da máquina. Para solicitação da garantia apresente a ficha "Controle de Garantia da Fábrica" juntamente com a cópia da nota fiscal.
8. A MENTA Máquinas Agrícolas Ltda, reserva-se o direito de modificar as especificações ou introduzir melhoramentos nos equipamentos em qualquer momento, sem prévio aviso e sem incorrer na obrigação de efetuar alterações nos equipamentos anteriormente comercializados.

**CONTROLE DE GARANTIA DO PROPRIETÁRIO****MENTA MÁQUINAS AGRÍCOLAS LTDA.**

Rua Horácio Roberto do Nascimento, 80 - Caixa Postal 08  
Fone (16) 3667-9600 - Fax (16) 3667 3131 - Cajuru - SP - Brasil  
e-mail [menta@menta.ind.br](mailto:menta@menta.ind.br) - <http://www.menta.ind.br>

Revendedor : \_\_\_\_\_

Nome do comprador: \_\_\_\_\_

Endereço : \_\_\_\_\_

Cidade : \_\_\_\_\_ CEP. : \_\_\_\_\_ Est. : \_\_\_\_\_

Modelo : \_\_\_\_\_ Série : \_\_\_\_\_ Ano Fabricação : \_\_\_\_\_

Nota Fiscal Nº \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Nome da Propriedade: \_\_\_\_\_

Tamanho: \_\_\_\_\_ ha. Área de Pastagens: \_\_\_\_\_ ha.

FORAGEIS: Milho  Sorgo  Cana  Napier

Outros \_\_\_\_\_

Quantidade de animais:

De corte: \_\_\_\_\_ De leite: \_\_\_\_\_ Confinado: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**ASSINATURA DO PROPRIETÁRIO**

\_\_\_\_\_  
**REVENDEDOR-CARIMBO E ASSINATURA**



Anotações:



## IDENTIFICAÇÃO

Sua máquina é identificada com um número de série anotado na etiqueta existente na mesma.



Ao enviar comunicações, requisitar peças de reposição ou auxílio da Assistência Técnica, sempre mencione o número de série e o modelo da sua máquina.

  	
Máquina   Machine:	
Modelo   Model:	
N.º Série   Serial Number:	
Peso   Weight:	Ano   Year:
<b>MENTA MÁQUINAS AGRÍCOLAS LTDA</b> CEP 14240-000 - Cajuru - São Paulo - Brasil Fone: (16) 3667-9600	
0480050	



**CRIAR MÁQUINAS QUE NÃO SE PAREÇAM  
COM NENHUMA OUTRA**



Desde 1950

**MANUAL TÉCNICO**  
CBM - CCBM  
8000 - 11000 - 5000 - 6500  
[APONTE A CÂMERA]  
QR-CODE

**FOLHETO DIGITAL**  
CCBM 5000 / CCBM 6500  
[APONTE A CÂMERA]  
QR-CODE

**FOLHETO DIGITAL**  
CBM 8000 - 11000 1 EIXO  
[APONTE A CÂMERA]  
QR-CODE

**FOLHETO DIGITAL**  
CBM 8000 - 1100 TANDEM  
[APONTE A CÂMERA]  
QR-CODE

**FOLHETO DIGITAL**  
CBM 8000 -11000 2 EIXO  
[APONTE A CÂMERA]  
QR-CODE

## **MENTA Máquinas Agrícolas Ltda**

Endereço..... Rua Horácio Roberto do Nascimento, Nº 80.  
Jardim Nova Cajuru - Cajuru - SP - Brasil  
Cep: 14240-000  
Caixa Postal: 08.  
(55 16) 3667-9600

e-mail..... [menta@menta.ind.br](mailto:menta@menta.ind.br)

Website..... [www.menta.ind.br](http://www.menta.ind.br)